

# Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 18 JUILLET 1899

Projet de loi autorisant le Gouvernement à unifier les concessions de tramways existant dans l'agglomération bruxelloise (1).

## AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. DE VRIEND.

### MODIFICATIONS AU CAHIER DES CHARGES.

#### ART. 61.

Y ajouter :

La connaissance de la langue flamande sera exigée de tous les employés à nommer désormais et appelés à être en contact avec le public.

#### ART. 75.

Y ajouter :

Les billets seront imprimés dans les deux langues.

#### *Correspondance.*

Ajouter un article 82<sup>bis</sup> ainsi conçu :

#### ART. 82<sup>bis</sup>.

La correspondance avec les communes et les particuliers se fera en flamand si ceux-ci le demandent ou si eux-mêmes se sont servis de cette langue pour leur correspondance.

### WIJZIGINGEN AAN HET LASTENKOHIER.

#### ART. 61.

Bij te voegen :

De kennis der Vlaamsche taal zal geëischt worden van al de beambten voortaan te benoemen, die in aanraking met het publiek komen.

#### ART. 75.

Bij te voegen :

De reisbriefjes zullen in de twee talen gedrukt worden.

#### *Briefwisseling.*

Dit artikel 82<sup>bis</sup> bij te voegen :

#### ART. 82<sup>bis</sup>

De briefwisseling met de gemeenten en de bijzonderen zal in het vlaamsch gevoerd worden indien dezen het vragen of dat zij zelve deze taal in hunne briefwisseling gebruiken hebben.

JULIAAN DEVRIEND.

CH. MOUSSET.

J. VAN DER LINDEN.

E. NERINCX.

H.-J. COLFS.

(1) Projet de loi, n° 54.

Rapport, n° 197.

Amendements, n° 254.